

- 1) Ковылин В. С. Теоретические основы изучения феномена прокрастинации // Электронный научный журнал «Личность в меняющемся мире: здоровье, адаптация, Развитие». 2013 №2 С. 22-41.
- 2) Lay C. At last my research article on procrastination Journal of Reseach in Personality, 20. 1986. P. 474-495.
- 3) Tuckman B. W. Educational and Psychological Measurement 51 (2). 1991. P. 473-480.

УДК378

*Р.Р.Шамсутдинова, А.А.Баширова  
Казанский федеральный университет,  
г.Казань, Россия*

## МУЛЬТИМЕДИЙНЫЕ ПРИЛОЖЕНИЯ В ПРЕПОДАВАНИИ ЯЗЫКОВ

**Аннотация.** В статье анализируется вопрос использования электронных приложений в преподавании родных языков в школе. В свете стремительной информатизации системы образования в Российской Федерации, данная тема актуальна, требует комплексного изучения и обращения к опыту других стран. Целью является анализ использования электронных приложений в преподавании татарского, турецкого и азербайджанского языков в школе. Методом сопоставительного анализа определяется специфика использования электронных приложений в обучении этим трём тюркским языкам. По приведённым данным, можно сделать вывод о разной степени интерактивности проанализированных приложений, их привязанности к конкретному учебнику. Прослежены тенденции в области внедрения электронных учебников в образовательный процесс в России. Отмечена необходимость изучения влияния использования электронных учебников на здоровье учеников. Обоснована мысль о том, что электронные приложения будут оставаться лишь вспомогательным средством, а главная фигура процесса обучения – учитель.

**Ключевые слова:** электронные приложения, электронный учебник, татарский язык, турецкий язык, азербайджанский язык.

*R.R.Shamsutdinova, A.A.Basharova  
Kazan Federal University  
Kazan, Russia*

## MULTIMEDIA APPLICATIONS IN LANGUAGE TEACHING

**Abstract.** The paper deals with application of electronic appendixes in teaching native language at schools. In the light of fast-moving computarization of education in the Russian Federation this problem is of current interest, it demands being both researched complexly and appealed to experience of other societies. The purpose of the paper is to analyse application of electronic appendixes in teaching Tatar, Turkish and Azerbaijani at schools. Method of comparative analysis has defined particularity of application of electronic appendixes in teaching these three mentioned Turkic languages. The given data make possible to conclude a different extent of interactivity of analysed appendixes, as well as to conclude their relation to specific textbooks. Trends having place in the field of application of electronic textbooks in educational process in Russia have been traced. The necessity to research an influence of application of electronic appendixes on health of school-children has also been noticed. The thesis about electronic appendixes being only supporting part in teaching while the main figure of this process is a teacher has been confirmed.

**Key words:** electronic appendixes, electronic textbook, the Tatar language, the Turkish language, the Azerbaijan language.

В современном обществе информационные технологии активно вошли во многие сферы деятельности человека, в том числе в сфере образования. Рациональное сочетание традиционных образовательных средств с современными информационными и компьютерными технологиями является одним из возможных путей решения задачи модернизации образования [2: 121]. В законе «Об образовании в Российской Федерации», вступившем в силу с 1 сентября 2013 года, (Федеральный закон от 29.12.2012 N 273-ФЗ (ред. от 31.12.2014) «Об образовании в Российской Федерации» (29 декабря 2012 г.) уделяется особое внимание использованию электронных ресурсов.

В Федеральный перечень учебников, рекомендуемых к использованию при реализации имеющих государственную аккредитацию образовательных программ начального общего, основного общего, среднего общего образования 2014-2015 года, каждый учебник был внесен со своим электронным приложением.

Информационные технологии ворвались в учебный процесс не за один день, хотя нельзя не отметить стремительность данного процесса. Очевидно, использование достижений мультимедиа в разных областях знаний (естественные, точные, гуманитарные науки) имеет свою специфику, оценить которую может лишь профессионал в предметной области [2: 119]. Попробуем проследить тенденции использования информационных и компьютерных технологий в преподавании родного языка и литературы в школе. Начиналось это с использования на уроках различных презентаций, демонстрации слайдов. Учитель заранее готовил материал к уроку, естественно, здесь речь идет об офлайн режиме. С внедрением компьютеров в учебный процесс, возможности расширились. Стали появляться различные мультимедийные приложения, которые стали хорошим подспорьем для преподавателя. Интернет стал доступным в школах и это, в свою очередь, открыло возможности использования различных электронных ресурсов, в том числе электронных библиотек. Одновременно шёл процесс информатизации системы образования в школах в целом, ввод электронных журналов и дневников.

Средства информационных и компьютерных технологий способствуют развитию личностных качеств ученика, вариативности и индивидуализации школьного образования. Современные информационные и компьютерные технологии обеспечивают активное, творческое овладение учащимися изучаемого предмета, позволяют изложить материал на новом качественно более высоком уровне. Их применение открывает принципиально новые возможности в организации учебного процесса [2:121-123].

На уроках родного языка и литературы использование электронных приложений открывает большие возможности для решения целого ряда задач учебного процесса: изучение нового материала; закрепление пройденного материала; отработка учебных умений и навыков; повторение изученного материала; применение полученных знаний, умений и навыков на практике; обобщение и систематизация знаний. Огромным плюсом является и то, что в составе

электронных приложений почти всегда есть аудио и видеофайлы, благодаря которым ученик слышит носителя языка, тренирует правильное произношение. Появляется возможность органичного введения дополнительного материала, как по школьному курсу, так и расширяющего общий кругозор ученика. Происходит индивидуализация обучения, а это способствует повышению качества обучения.

Еще до появления новой информационной технологии эксперты, проведя множество экспериментов, выявили зависимость между методом усвоения материала и способностью восстановить полученные знания некоторое время спустя. Если материал был звуковым, то человек запоминал около  $\frac{1}{4}$  его объема. Если информация была представлена визуально – около  $\frac{1}{3}$ . При комбинировании воздействия (зрительного и слухового) запоминание повышалось до половины, а если человек вовлекался в активные действия в процессе изучения, то усвояемость материала повышалась до 75% [1].

Активные действия в процессе обучения лежат в основе мультимедийных приложений. К примеру, рассмотрим мультимедийное приложение к учебнику «Азбука» («Әлифба») [5] на татарском языке (2013) под авторством Мияссаровой И.Х., Гарифуллиной Ф.Ш., Шамсутдиновой Р.Р. За основу структуры данного электронного приложения взят татарский алфавит. К каждой букве даются материалы к уроку, задания и аудиоматериалы. В материалах к уроку приводится дидактический материал (буква, использование данной буквы в разных позициях, прописи, правила чтения данной буквы), который в заданиях закрепляется упражнениями, слушая аудиоматериалы, учащиеся учатся правильному произношению изучаемых звуков. Задания направлены на закрепление навыков звуко-буквенного анализа, который составляет основу учебника «Азбука». В заданиях учтены возрастные особенности учащихся. Обучение идет через игру. Задания построены таким образом, что каждая игра – это поэтапное закрепление нового материала и повторение пройденного. Введен персонаж Карандаш, который хвалит за правильные ответы и побуждает подумать, если ученик ошибся. Ученик всегда может исправить ошибку, пробует еще раз и приходит к правильному ответу самостоятельно. Пройденные материалы по этому пособию ученик может повторять дома. Оно подходит для самостоятельного применения, алгоритм выполнения достаточно прост.

Встречаются и электронные приложения другого типа. Например, электронное приложение для изучения турецкого языка «AçılımTürkçederskitabı 1» [6]. Здесь программа четко привязана к конкретному учебнику. В приложении перед нами странички в электронном формате, добавлены возможности решения данных в учебнике заданий в электронном варианте, аудио и видео файлы. Задания в электронном приложении к учебнику турецкого языка можно условно разделить на три группы: 1) звук (ses) 2) рисунок (resim) 3) деятельность (etkinlik). Задания довольно разные. Надо отметить, что программисты при создании учли необходимость работы с интерактивными досками. Бросается в глаза, что этому уделяли отдельное внимание. При помощи электронного маркера можно выделить нужную часть текста разными цветами, прикрыть или

открыть в отдельной рамке часть текста и т.д. Это ещё один показатель того, что приложения данного типа, по своей сути, ориентированы на использование на уроках, под руководством учителя.

Широко распространена практика использования различных электронных приложений в Азербайджане. Для размещения электронных ресурсов в одном источнике там создали специальный портал [www.e-resurs.edu.az](http://www.e-resurs.edu.az) [7], посредством которого, пользователи получают доступ к электронным учебникам, видеоурокам, конкурсам, электронным задачам и другим ресурсам. Большая часть, размещенных на данном портале учебников, по своей сути, напоминают, приложение по турецкому языку, рассмотренное нами выше. Они являются электронной формой учебника. Надо отметить, что интерактивности в азербайджанских учебниках гораздо меньше, интерактивные игры выведены в отдельную рубрику портала *Intellectual oyunlar* (интеллектуальные игры). Кроме размещённых на портале, есть и другие мультимедийные приложения, обучающие азербайджанскому языку, такие как *TalkNow! LearnAzeri* (2004 год), *ВУКИ Deluxe 3.6 – Azerbaijani* (2009). Они направлены на изучение лексики. В них много интерактивных игр, направленных на запоминание слов, их написания. В этих программах есть элементы, напоминающие популярную на сегодняшний день программу изучения английского языка *LinguaLeo*. Они не связаны со школьной программой, предназначены для тех, кто начинает изучать язык с нуля.

Необходимо также отметить, что ещё не до конца изучено влияние использования различных электронных приложений на здоровье учеников. Нет чётких санитарных требований к их использованию. Так как электронные приложения быстрыми темпами вливаются в учебный процесс, поэтому их влияние на здоровье непременно станет объектом тщательного изучения в ближайшее время.

На данный момент ведется речь о частичной замене бумажных форм учебника на электронную, а точнее об их параллельном использовании. Но центральной фигурой процесса обучения остается, и будет оставаться учитель, всё остальное играет лишь вспомогательную роль. Даже при создании в будущем полноценных электронных учебников с расширенными техническими возможностями, работа с ними должна проводиться под чутким руководством учителя, сопровождаться его комментариями. Главным источником знаний для учеников должен являться именно учитель.

#### **Литература:**

1. Соболева А. В. *Использование мультимедийных технологий в обучении иностранным языкам [Текст] / А. В. Соболева // Педагогика: традиции и инновации: материалы IV междунар. науч. конф. (г. Челябинск, декабрь 2013 г.). — Челябинск: Два комсомольца, 2013. — С. 119-123.*
2. *Об образовании в Российской Федерации [Электронный ресурс] : федер. закон от 29 декабря 2012 г. № 273-ФЗ : (в ред. от 31 декабря 2014 г. с изм. от 06.04.2015 г. «Об образовании в Российской Федерации» (с изм. и доп., вступ. в силу с 31.03.2015) //consultant.ru :*

- КонсультантПлюс : справ. правовая система.URL: [http://www.consultant.ru/document/cons\\_doc\\_LAW\\_173649](http://www.consultant.ru/document/cons_doc_LAW_173649) (дата обращения: 2.04.2015).
3. Алхазашвили Д.Н. Компьютерный учебник или медиатека? [Электронный ресурс] // [hist.msu.ru](http://hist.msu.ru) Исторический факультет Московского государственного университета имени М.В.Ломоносова // Конференции, проводимые на историческом факультете МГУ / VII конференция / доклады (теоретическая часть), 21.03.2001. URL: <http://www.hist.msu.ru/Association/HAC/aik/educat.htm> (дата обращения: 12.01.2015).
4. Абсеметова Ж. Методические принципы конструирования электронного учебника по истории Казахстана [Электронный ресурс] // [hist.msu.ru](http://hist.msu.ru) : Исторический факультет Московского государственного университета имени М.В.Ломоносова // Конференции, проводимые на историческом факультете МГУ / VII конференция / доклады (теоретическая часть), 21.03.2001. URL: // <http://www.hist.msu.ru/Association/HAC/aik/educat.htm> (дата обращения: 12.01.2015).
5. Әлифба [Электронный ресурс] // [tatarschool.ru](http://tatarschool.ru) : Мультимедийные приложения к учебникам татарского языка, 2013. URL: // <http://tatarschool.ru/al/index.html> (дата обращения: 3.03.2014).
6. Açılm Türkçe ders kitabı I [Электронный ресурс] : электрон. приложение – Izmir : Dilset, 2010. – 1 CD-ROM
7. Elektron dərslər resursları [Электронный ресурс] // [e-resurs.edu.az](http://e-resurs.edu.az) : Электронные ресурсы, 2014. URL: // <http://www.e-resurs.edu.az/site/index.php> (дата обращения: 12.04.2015).

УДК 374.73

А.В. Шипова  
Академия повышения квалификации и  
профессиональной переподготовки  
работников образования  
г. Москва, Россия

## ПОДГОТОВКА ВОЖАТЫХ ОРГАНИЗАЦИИ КУЛЬТУРНЫХ ПРАКТИК ПОДРОСТКОВ В КОРЧАКОВСКОМИНТЕГРАЦИОННОМ ЛАГЕРЕ «НАШ ДОМ»

**Аннотация.** В статье разработан цикл научно-практических семинаров для подготовки вожатых корчаковского интеграционного лагеря к организации культурных практик подростков

**Ключевые слова.** «культурные практики», корчаковский интеграционный лагерь, вожатый, подросток

A.V. Shipova  
Academy of Professional Development and  
Professional Retraining of Educators  
Moscow, Russia

## GROUP LEADERS TRAINING FOR THE ORGANIZATION OF THE TEENAGER CULTURAL PRACTICES IN THE KORCZAK INTEGRATION CAMP «NASH DOM»

**Annotation.** The article present a gradual organization of the teenager cultural practices in